



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC  
11 Laurier St. / 11, rue Laurier  
Place du Portage, Phase III  
Core 0B2 / Noyau 0B2  
Gatineau, Québec K1A 0S5  
Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Business Management and Consulting Services Division  
/ Division des services de gestion des affaires et de  
consultation  
Terrasses de la Chaudière 5th Floor  
Terrasses de la Chaudière 5e étage  
10 Wellington Street  
10, rue Wellington  
Gatineau  
Québec  
K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> Nutrition North Canada Food Subsidy	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> A7101-194661/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> A7101-194661	<b>Date</b> 2021-04-22
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$ZG-428-39234	
<b>File No. - N° de dossier</b> 428zg.A7101-194661	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> Eastern Daylight Saving Time EDT <b>on - le 2021-05-03</b> Heure Avancée de l'Est HAE	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b>	
<b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Fournel, Karine	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 428zg
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (613) 858-8698 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

---

**Cette seconde (002) modification à la demande de proposition a pour but de répondre aux questions de l'industrie.**

---

**Q4** : Pour les solutions basées sur le Cloud, l'État pourrait-il confirmer quelles exigences de certification de sécurité devront être satisfaites ? (ex, PROTÉGÉ A ou B)

**R4** : PROTÉGÉ A

---

**Q5** : Les soumissionnaires devront-ils démontrer leur conformité à l'évaluation des TI du Centre canadien de cybersécurité (CCCS) pour le niveau de protection requis ?

**R5** : Les soumissionnaires doivent s'assurer qu'ils satisfont à toutes les exigences énoncées dans la liste de contrôle des exigences de sécurité, et que celle-ci est disponible dans la documentation contractuelle.

---

**Q6** : La Couronne peut-elle confirmer la définition de "ligne" pour cette DDP, cela représenterait-il :

1. Ligne = la révision d'un seul produit par ligne
2. Si une ligne représente à la fois des lignes de produits uniques et des lignes de produits multiples, l'État peut-il préciser comment les vendeurs doivent traiter et facturer lors de l'audit d'une ligne de produits multiples ?
3. Le contractant doit-il auditer une seule ou l'ensemble des 20 lignes de produits ?
4. Le fournisseur sera-t-il en mesure de facturer chaque ligne de produits unique audité (dans ce cas, 20 lignes qui se consolident en une ligne de produits multiples) ?

**R6**:

1. Une ligne est une rangée individuelle de données contenant des informations sur le poids expédié et la catégorie d'article pour une facture particulière.
2. Cela peut signifier que tous les articles de viande d'une même facture sont soumis individuellement, ou qu'ils sont additionnés en tant que ligne contenant plusieurs produits.
3. Le contractant doit vérifier la facture de manière à ce que le total des kilogrammes soumis pour cette ligne soit vérifié.
4. Le contractant doit atteindre le nombre requis de lignes vérifiées par mois. Les produits inclus dans une ligne multiple sont comptabilisés dans le total mensuel.

Le total mensuel a été augmenté de 6000 à 7000 pour inclure une allocation pour les lignes multi-produits.

#### 5.4.6

Certaines lignes de données sont associées à un seul produit. D'autres lignes de données sont associées à plusieurs lignes de produits. Dans le cas où une ligne de données est associée à plusieurs lignes de produits, une ligne de données se réfère à chaque produit. Par exemple, si une ligne d'expédition est associée à 12 produits, le contractant comptera 12 comme nombre de lignes traitées dans son total mensuel.

---